

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25 DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO XLVIII.—Número 14.661

Jueves, 1 de Enero de 1948

Precio del ejemplar 50 céntimos

## MENSAJE DE AUGURIOS FELICES DEL CAUDILLO A LOS ESPAÑOLES

### 1947 registra el momento en que la verdad española se abre camino en el mundo

### Que Dios nos siga ayudando en 1948 y proteja nuestros hogares

### Vemos con optimismo el próximo futuro de nuestro orden económico-social

### Recuerdo especial del Jefe del Estado para la Argentina, Portugal y el pueblo marroquí

### Llamamiento a los españoles equivocados para que se reintegren a la vida nacional

Madrid, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, transmitió anoche por los micrófonos de Radio Nacional el siguiente mensaje de fin de año, retransmitido a todas las emisoras de la península:

#### SALUDO A TODOS LOS ESPAÑOLES

En esta hora en que el pueblo español se dispone a recibir en paz y alegría, en la intimidad del hogar o en el júbilo de la sociedad, al año que se acerca con la esperanza de venturas, me es singularmente grato enviar a todos los españoles del campo y de la ciudad y a cuantos, esparcidos por los diversos países del mundo sentís hoy la nostalgia de la Patria lejana, mi saludo más cordial y expresivo que a través de las ondas de la radio os revela la satisfacción de sentirme unido a vosotros en las mismas esperanzas y deseos y nos una en un sentimiento común por la prosperidad y la grandeza de nuestra nación.

Si reconocemos a la Patria como lo supremo que en el orden político hemos de servir, su grandeza y su bienestar ha de compensarnos de todo sacrificio. Por ello, las venturas por la Patria alcanzadas nos darán la satisfacción de haberle sabido sacrificar nuestras menudas diferencias.

#### 1947 Y LA VERDAD DE ESPAÑA

El año de 1947 registra ante la Historia el momento en que la verdad española se abre, al fin, el camino en el mundo. Era un hecho inevitable que no podía hacerse esperar; un ambiente internacional artificioso, criado de desconocimientos y de encores, había ve-

nido obstaculizando la consideración que a nuestro país se debía en el libre concierto de las naciones. Pero la verdad sobrevive siempre a las malas voluntades y a los torcidos intentos y nuestra España ve llegar el instante en que se vaya haciendo justicia a su generosidad y a su derecho.

Este es el final ineludible de todas las propagandas y leyendas falsas, ya que tarde o temprano se abre la verdad camino y lo que pretende fuese estigma que denigre, se transforma en virtudes que embellecen. El ser español vuelve a ser hoy en el mundo sin timbre de nobleza.

En el año que ahora termina visitaron nuestras tierras y ciudades numerosas personalidades extranjeras, y muy especialmente hispanoamericanas, que vinieron a colaborar en nuestras conmemoraciones culturales o en nuestros Congresos científicos. Ellos pudieron comprobar libremente, sin ninguna clase de intermediarios, la realidad de nuestro país y la vida verdadera de nuestro pueblo. España, que los recibió con las puertas abiertas, honrándose con su visita, comió ofreciendo su proverbial hospitalidad e hidalgua sin ninguna distinción o reparo a cuantos quisieran acercarse a conocer nuestro presente o los monumentos de nuestra Historia.

#### SALUDO DE CONFRATERNIDAD A LOS PUEBLOS DE NUESTRA ESTIRPE

Tenemos especial empeño en que estas breves palabras nuestras lleven por el éter un cálido saludo de confraternidad a los pueblos de nuestra estirpe que, por encima de humanas diferencias y errores oficiales supieron mantener viva la fe y el amor a la vieja Madre y dar fe ante el mundo de nuestro cristiano espíritu de paz y de nuestro probado afán de militar en los eternos valores morales de la Humanidad, a los que no podemos aludir sin destacar nuestro más sentido recuerdo para los verdaderos adelantados de la Hispanidad, para esos misioneros españoles que, esparcidos por toda la redondez de la tierra, en selvas vírgenes, o en lugares inhóspitos, llevan, sin medir el sacrificio, a todos la caridad y la fe del Redentor con la más bella floración del espíritu católico de la vieja España.

Y cómo no destacar en esta hora de balance nuestros mejores deseos y felicitaciones para la nación que alzó valiente ante los otros pueblos la voz de la verdad y para su digno Presidente, el general Perón, que tuvo el gesto, que nunca olvidaremos, de enviarnos a través del Océano a su esposa como símbolo de amor a su nación? En todos los hogares españoles en esta hora habrá el más cálido recuerdo para la nación argentina. Y lo mismo que en nuestras horas de prueba de la Cruzada, como en la gran contienda, sentimos esa unión, cual hermanas siamesas, que la naturaleza nos puso en nuestros destinos, sean en estas más pacíficas, aunque siempre intranquilas, nuestro amor y felicitación para Portugal, plenas de deseos de venturas. Y presentes siempre en nuestro afán y en nuestras alegrías, unas palabras de amor para el noble y fiel pueblo marroquí.

Continúa en la página 3)



## Konitsa, liberada

### Las tropas del Gobierno entraron anoche en la ciudad

Atenas, 1 (1 t.).—La VIII división de las fuerzas gubernamentales ha cruzado el puente de Romboli, sobre el río Volimpos, llegando a situarse a una distancia de dos kilómetros y medio de los arrabales de Konitsa, con cuya situada guarnición ha sido establecida comunicación por radio.—Efe.

#### ENTRADA EN KONITSA

Atenas, 1 (2 t.).—Las tropas del Gobierno entraron en Konitsa a las ocho de la noche de ayer, según se anuncia hoy oficialmente.—Efe.

## EL PAPA RECIBE EN AUDIENCIA A LOS MIEMBROS DEL CUERPO DIPLOMATICO

### Presentaron a Su Santidad los votos de augurio en vísperas del año nuevo

## PIO XII LES TRANSMITIO LOS SUYOS

Ciudad del Vaticano, 31.—Esta mañana celebró en la sala del Consistorio la anunciada audiencia a los miembros del Cuerpo diplomático acreditado cerca de la Santa Sede, para la presentación de los votos de augurio a Su Santidad en vísperas del año nuevo. El Santo Pontífice, después de recibir el deferente homenaje de todos los diplomáticos presentes, pronunció ante ellos un discurso en francés, del que damos a continuación algunos párrafos.

El Santo Padre, después de dar gracias a los miembros del Cuerpo diplomático por sus augurios, les ha rogado que a su vez aceptaran los suyos y los transmitieran en su nombre a sus respectivos soberanos y jefes de Estado. En el umbral de 1948 ha dicho el Santo Padre, cuyas perspectivas están llenas de tanta incertidumbre, venidos en espíritu reunida a nuestro alrededor a la inmensa familia de los pueblos de que vuestra excelencias son los delegados y mensajeros. Nuestra más viva oración sube hacia Dios por la felicidad de estos pueblos, por su prosperidad y a continuación algunos párrafos.

El Santo Padre, después de dar gracias a los miembros del Cuerpo diplomático por sus augurios, les ha rogado que a su vez aceptaran los suyos y los transmitieran en su nombre a sus respectivos soberanos y jefes de Estado. En el umbral de 1948 ha dicho el Santo Padre, cuyas perspectivas están llenas de tanta incertidumbre, venidos en espíritu reunida a nuestro alrededor a la inmensa familia de los pueblos de que vuestra excelencias son los delegados y mensajeros. Nuestra más viva oración sube hacia Dios por la felicidad de estos pueblos, por su prosperidad y a continuación algunos párrafos.

## La cuestión española fué discutida por Marshall, Bevin y Bidault

### Entienden que no se debe prescindir de España en la reorganización económica de Europa occidental

### "The Observer" considera posible que España sea invitada a colaborar económicamente con las Naciones Unidas adictas al plan Marshall

Washington, 31.—La Prensa inserta una información, aparecida en el "Observer" de Londres, según la cual los ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Estados Unidos y Francia han acordado, durante una conferencia privada, que no se prescindirá de España en la reorganización económica de Europa occidental. Esto ha de confirmarse en una próxima conferencia.

El artículo dedicado a este tema en el "Observer" dice en uno de sus párrafos: "La cuestión española fué discutida por los señores Marshall, Bevin y Bidault en reuniones privadas durante la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de Londres, según se sabe de fuente autorizada. Se estuvo de acuerdo en que España no podía estar fuera de la economía de Europa occidental indefinidamente. Uno de los ministros de Asuntos Exteriores llamó la atención de que España, en el momento actual, constituiría un valor estratégico."—Efe.

## Las flotas pesqueras españolas en aguas de la costa de Irlanda

### Londres, 31.—El "Daily Mirror" ha dedicado mucho espacio a las flotas pesqueras españolas que pescan en aguas de la costa sudoeste de Irlanda, y dice que ello puede agotar en pocos años los bancos de merluza de aquellas latitudes. El periódico dice que el número de unidades pesqueras españolas ha aumentado considerablemente desde el año 1930, y elogiando el sistema de pesca por parejas, diciendo que es muy superior al de los ingleses. Añade que en unos dos años, la intensificación de la pesca en aquellas aguas puede agotar en ellas la merluza. Implícitamente, el periódico atribuye el estado de cosas actual al hecho de no haberse invitado a España a la Convención Internacional Pesquera, celebrada el año pasado con objeto de formular métodos prácticos de reglamentación de la pesca. La zona de pesca de la costa irlandesa es un área internacional—dice—, y los españoles pueden hacer lo que les plazca.

El "Daily Mirror" termina publicando la declaración del dirigente de una importante pesquería inglesa, en la que se lamenta de la situación, y dice que las cuestiones políticas no le interesan, y que considera que España tiene que haber sido invitada a formar parte del Comité para la Convención Internacional Pesquera.

## FUERZAS JUDIAS DE CHOQUE atacan dos colonias árabes

### Jerusalén, 1 (2 t.).—El Ejército clandestino de la Agencia Judía, forma que sus fuerzas de choque han atacado dos colonias árabes con ametralladoras y bombas de mano, en las operaciones de mayor escala que se han emprendido hasta ahora en las regiones de Haifa y Jaffa.—Efe.

## GRAN REPERCUSION EN LA PRENSA DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 31.—Todos los diarios destacan la información de "The Observer", de Londres, insistiendo en la posibilidad de que España sea invitada a colaborar económicamente con las Naciones Unidas adictas al plan norteamericano de reconstrucción de Europa. Algunos periódicos consideran como noticia sensacional y encabezan la información con grandes titulares.

El "Buenos Aires Herald", órgano en inglés que se publica en la Argentina, destaca especialmente tal noticia con encabezamiento a plana.

## Será respetada la fortuna particular del ex Rey Miguel

Bucarest, 31.—El patrimonio de la Corona pasará a la nueva República, pero la fortuna personal de Miguel I será, se afirma, respetada.

El primer ministro, Groza, declaró, después de la aprobación por el Parlamento del acta de abdicación, que esta última no ha sido el resultado de una decisión repentina, sino del nuevo estado de cosas, a lo que se ha llevado a cabo sin disturbios ni complicaciones.—Efe.

## ¡A ESTORNUDAR TODO EL MUNDO!

### Travesura de dos jovencitos pagada con multa y detención

Mérida, 1.—Dos jovencitos han hecho estornudar diversas veces a todo el público que ocupaba las localidades de preferencia del más célebre cine de la ciudad, al arrojar sobre la sala, desde las localidades altas, pimentón en polvo que caía sobre sus mantos y soplaban.

Comenzaron los estornudos en el momento de mayor intensidad dramática de la película que se pasaba. Al fin pudieron ser localizados los dos muchachos, los cuales han sido multados. Ernesto Valdés, con 150 pesetas; y puesto a disposición del Tribunal de Menores, Marino García, de dieciocho años.—Cifra.

A TODOS LOS HOGARES MIL MILES DE SEGOVIA LLEGAN ESTE AÑO LOS JUGUETES QUE EL FRENTE DE JUVENTUDES REGALA



## Una fiesta en el Consulado general de España en Tánger

### Asistieron el Cuerpo diplomático y autoridades

Tánger, 1.—El ministro de España y su esposa anfitrión en la residencia del Consulado general de España, una brillante fiesta de fin de año. Asistieron el Cuerpo diplomático, autoridades de la zona internacional, personalidades diversas y las distintas colonias. Los invitados fueron obsequiados con una cena fría y después se bailó hasta la madrugada.—Cifra.

## 33 personas muertas y 200 heidas por un tifón en los EE. UU.

Shreveport (Louisiana), 1 (1 t.).—Un tifón ha azotado esta región, dejando morir, además, en numerosas localidades al Norte y Este de esta localidad.

La Policía de la población de Minden, próximo Shreveport, ha informado que 27 personas han resultado muertas en Otter Valley, como consecuencia de dicho tifón. Añade que unas 200 personas resultaron heridas.

Informes oficiales indican que en la localidad de Haynesville resultaron muertas seis personas.—Efe.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO XLVIII.—Número 14.661

Jueves, 1 de Enero de 1948

Precio del ejemplar 50 céntimos

## MENSAJE DE AUGURIOS FELICES DEL CAUDILLO A LOS ESPAÑOLES

### 1947 registra el momento en que la verdad española se abre camino en el mundo Que Dios nos siga ayudando en 1948 y proteja nuestros hogares

#### Vemos con optimismo el próximo futuro de nuestro orden económico-social

#### Recuerdo especial del Jefe del Estado para la Argentina, Portugal y el pueblo marroquí

#### Llamamiento a los españoles equivocados para que se reintegren a la vida nacional

Madrid, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, transmitió anoche por los micrófonos de Radio Nacional el siguiente mensaje de fin de año, retransmitido a todas las emisoras de la península:

#### SALUDO A TODOS LOS ESPAÑOLES

En esta hora en que el pueblo español se dispone a recibir en paz y alegría, en la intimidad del hogar o en el júbilo de la sociedad, al año que se acerca con la esperanza de venturas, me es singularmente grato enviárs a todos los españoles del campo y de la ciudad y a cuantos, esparcidos por los diversos países del mundo sentís hoy la nostalgia de la Patria lejana, mi saludo más cordial y expresivo, que a través de las ondas de la radio os reveló la satisfacción de sentirme unido a vosotros en las mismas esperanzas y deseos y nos una en un sentimiento común por la prosperidad y la grandeza de nuestra nación.

Si reconocemos a la Patria como lo supremo que en el orden político hemos de servir, su grandeza y su bienestar ha de compensarnos de todo sacrificio. Por ello, las ventajas que la Patria alcanzadas nos darán la satisfacción de haberle sabido acrecentar nuestras menudas diferencias.

#### 1947 Y LA VERDAD DE ESPAÑA

El año de 1947 registra ante la Historia el momento en que la verdad española se abre, al fin, el camino en el mundo. Era un hecho inevitable que no podía hacerse esperar; un ambiente internacional artificioso, erido de desconocimientos y de encores, había ve-

nido obstaculizando la consideración que a nuestro país se debía en el libre concierto de las naciones. Pero la verdad sobrevive siempre a las malas voluntades y a los torcidos intentos y nuestra España ve llegar el instante, en que se vaya haciendo justicia a su generosidad y a su derecho.

Este es el final ineludible de todas las propagandas y leyendas falsas, ya que tarde o temprano se abre la verdad camino y lo que pretende fuese estigma que denigre, se transforma en virtudes que embellecen. El ser español vuelve a ser hoy en el mundo un timbre de nobleza.

En el año que ahora termina visitaron nuestras tierras y ciudades numerosas personalidades extranjeras, y muy especialmente hispanoamericanas, que vinieron a colaborar en nuestras conmemoraciones culturales o en nuestros Congresos científicos. Ellos pudieron comprobar libremente, sin ninguna clase de intermediarios, la realidad de nuestro país y la vida verdadera de nuestro pueblo. España, que los recibió con las puertas abiertas, honrándose con su visita, continuará ofreciendo su proverbial hospitalidad e hidalguía sin ninguna distinción o reparo a cuantos quieran acercarse a conocer nuestro presente o los monumentos de nuestra Historia.

#### SALUDO DE CONFRATERNIDAD A LOS PUEBLOS DE NUESTRA ESTIRPE

Tenemos especial empeño en que estas breves palabras nuestras lleven por el éter un efusivo saludo de confraternidad a los pueblos de nuestra estirpe que, por encima de humanas diferencias y errores oficiales supieron mantener viva la fe y el amor a la vieja Madre y dar fe ante el mundo de nuestro cristiano espíritu de paz y de nuestro probado afán de militar en los eternos valores morales de la Humanidad, a los que no podemos aludir sin destacar nuestro más sentido recuerdo para los verdaderos adelantados de la Hispanidad, para esos misioneros españoles que, esparcidos por toda la redondez de la tierra, en selvas vírgenes, o en lugares inhóspitos, llevan, sin medir el sacrificio, a todos la caridad y la fe del Redentor con la más bella floración del espíritu católico de la vieja España.

#### CÁLIDAS FELICITACIONES A LA ARGENTINA Y PORTUGAL

Y cómo no destacar en esta hora de balance nuestros mejores deseos y felicitaciones para la nación que alzó valiente ante los otros pueblos la voz de la verdad y para su digno Presidente, el general Perón, que tuvo el gesto, que nunca olvidaremos, de enviarnos a través del Océano a su ilustre esposa como símbolo de amor a su nación? En todos los hogares españoles en esta hora habrá el más cálido recuerdo para la nación argentina. Y lo mismo que en nuestras horas de prueba de la Cruzada, como en la gran contienda, sentimos esa unión, cual hermanas siamesas, que la naturaleza nos puso en nuestros destinos, sean en éstas más pacíficas, aunque siempre intranquilas, nuestro amor y felicitación para Portugal, llenas de deseos de venturas. Y presentes siempre en nuestro afán y en nuestras alegrías, unas palabras de amor para el noble y leal pueblo

Continúa en la página 3)



## La cuestión española fué discutida por Marshall, Bevin y Bidault

### Entienden que no se debe prescindir de España en la reorganización económica de Europa occidental

#### "The Observer" considera posible que España sea invitada a colaborar económicamente con las Naciones Unidas adictas al plan Marshall

Washington, 31.—La Prensa inserta una información, aparecida en el "Observer" de Londres, según la cual los ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Estados Unidos y Francia han acordado, durante una conferencia privada, que no se prescindirá de España en la reorganización económica de Europa occidental. Esto ha de confirmarse en Washington en una próxima conferencia.

El artículo dedicado a este tema en el "Observer" dice en uno de sus párrafos: "La cuestión española fué discutida por los señores Marshall, Bevin y Bidault en reuniones privadas durante la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de Londres, según se sabe de fuente autorizada. Se estuvo de acuerdo en que España no podía estar fuera de la economía de Europa occidental indefinidamente. Uno de los ministros de Asuntos Exteriores llamó la atención de que España, en el momento actual, constituiría un valor estratégico."—Efe.

## Las flotas pesqueras españolas en aguas de la costa de Irlanda

Londres, 31.—El "Daily Mirror" ha dedicado mucho espacio a las flotas pesqueras españolas que pescan en aguas de la costa sudoeste de Irlanda, y dice que ello puede agotar en pocos años los bancos de merluza de aquellas latitudes. El periódico dice que el número de unidades pesqueras españolas ha aumentado considerablemente desde el año 1939, y elogia el sistema de pesca por parejas, diciendo que es muy superior al de los ingleses. Añade que en unos dos años, la intensificación de la pesca en aquellas aguas puede agotar en ellas la merluza. Implícitamente, el periódico atribuye el estado de cosas actual al hecho de no haberse invitado a España a la Convención Internacional Pesquera, celebrada el año pasado con objeto de formular métodos prácticos de reglamentación de la pesca. La zona de pesca de la costa irlandesa es un área internacional—dice—, y los españoles pueden hacer lo que les plazca.

El "Daily Mirror" termina publicando la declaración del dirigente de una importante pesquería inglesa, en la que se lamenta de la situación, y dice que las cuestiones políticas no le interesan, y que considera que España tenía que haber sido invitada a formar parte del Comité para la Convención Internacional Pesquera.

## FUERZAS JUDIAS DE CHOQUE atacan dos colonias árabes

Jerusalén, 1 (2 t.).—El Ejército clandestino de la Agencia Judía informa que sus fuerzas de choque han atacado dos colonias árabes con ametralladoras y bombas de mano, en las operaciones de mayor escala que se han emprendido hasta ahora en las regiones de Haifa y Jaffa.—Efe.

## Konitsa, liberada

### Las tropas del Gobierno entraron anoche en la ciudad

Atenas, 1 (1 t.).—La VIII división de las fuerzas gubernamentales ha cruzado el puente de Romboli, sobre el río Voidomatis, llegando a situarse a una distancia de dos kilómetros y medio de los arrabales de Konitsa, con cuya sitiada guarnición ha sido establecida comunicación por radio.—Efe.

#### ENTRADA EN KONITSA

Atenas, 1 (2 t.).—Las tropas del Gobierno entraron en Konitsa a las ocho de la noche de ayer, según se anuncia hoy oficialmente.—Efe.

## EL PAPA RECIBE EN AUDIENCIA A LOS MIEMBROS DEL CUERPO DIPLOMATICO

### Presentaron a Su Santidad los votos de augurio en vísperas del año nuevo

#### PIO XII LES TRANSMITIO LOS SUYOS

Ciudad del Vaticano, 31.—Esta mañana se celebró en la sala del Consistorio la anunciada audiencia a los miembros del Cuerpo diplomático acreditado cerca de la Santa Sede, para la presentación de los votos de augurio a Su Santidad en vísperas del año nuevo. El Sumo Pontífice, después de recibir el deferente homenaje de todos los diplomáticos presentes, pronunció ante ellos un discurso en francés, del que damos a continuación algunos párrafos.

El Santo Padre, después de dar gracias a los miembros del Cuerpo diplomático por sus augurios, les ha rogado que a su vez aceptaran los

suyos y los transmitieran en su nombre a sus respectivos soberanos y jefes de Estado. En el umbral de 1948 ha dicho el Santo Padre, cuyas perspectivas están llenas de tanta incertidumbre, vemos en espíritu reunida a nuestro alrededor a la inmensa familia de los pueblos de que vuestras experiencias son los delegados y mensajeros. Nuestra más viva oración sabe hacia Dios por la felicidad de estos pueblos, por su prosperidad y bienestar y su progreso; pero también las naciones que aquí no están representadas se hallan presentes en nuestro ánimo, y nuestra incesante plegaria.

Para apresurar la hora de esta paz y para que podáis preparar una labor eficaz para su advenimiento, que la bendición de Dios omnipotente descienda sobre vosotros y con vosotros quede para siempre.

Acabado su breve discurso, el Santo Padre conversó afablemente con todos y cada uno de los miembros del Cuerpo diplomático.—Logos.

#### El Colegio Cardenalicio al comenzar el año 1948

Ciudad del Vaticano, 31.—Al terminar el año 1947, el Sacro Colegio Cardenalicio se compone de 61 cardenales, de los cuales 24 son italianos y 37 de otras nacionalidades. El decano del Sacro Colegio es el venerable Granito Pignatelli Dibelmonte, que cuenta 97 años y es el único cardenal superviviente de los creados por Pío X. De los cardenales creados por Benedicto XV, viven tres solamente. Los otros 29 han sido creados por Pío XI, y los restantes, 28, por el actual Pontífice. De estos cardenales, seis pertenecen a órdenes religiosos y los otros 55 al clero secular.—Logos.

## ¡A ESTORNUDAR TODO EL MUNDO!

### Travesura de dos jovencuelos pagada con multa y detención

Murcia, 1.—Dos jovencuelos han hecho estornudar diversas veces a todo el público que ocupaba las localidades de preferencia del más célebre cine de la ciudad, al arrojar sobre la sala, desde las localidades altas, pimienta en polvo que colocaban en sus manos y soplaban.

Comenzaron los estornudos en el momento de mayor intensidad dramática de la película que se pasaba. Al fin pudieron ser localizados los dos muchachos, los cuales han sido multados, Ernesto Valdés, con 150 pesetas; y puesto a disposición del Tribunal de Menores, Marino García, de dieciocho años.—Cifra.

### A TODOS LOS HOGARES HUMANOS DE SEGOVIA LLEGARÁN ESTE AÑO LOS JUGUETES QUE EL FRENTE DE JUVENITUDES REGALA

## Una fiesta en el Consulado general de España en Tánger

### Asistieron el Cuerpo diplomático y autoridades

Tánger, 1.—El ministro de España y su esposa se ofrecieron en la residencia del Consulado general de España, una brillante fiesta de fin de año. Asistieron el Cuerpo diplomático, autoridades de la zona internacional, personalidades diversas y las distintas colonias. Los invitados fueron obsequiados con una cena fría y después se bailó hasta la madrugada.—Cifra.

## 33 personas muertas y 200 heidas por un tifón en los EE. UU.

Shreveport (Louisiana), 1 (1 t.). Un intenso tifón ha azotado esta región, dejando sentir, además, en numerosas localidades al Norte y Este de esta localidad.

La Policía de la población de Minden, próximo Shreveport, ha informado que 27 personas han resultado muertas en Citon Valley, como consecuencia de dicho tifón. Añade que unas 600 personas resultaron heidas.

Informes oficiales indican que en la localidad de Haynesville resultaron muertas seis personas.—Efe.



# Información Local

# MENSAJE DE AUGURIOS FELICES DEL CAUDILLO A LOS ESPAÑOLES

(Viene de la página 2).  
compensaciones—por un descanso absoluto. La cifra mayor es la de los que han desfilado por la Casa de Socorro para curarse de lesiones de carácter casual, la cual alcanza a 372. La sigue en proporción los atropellados por los ciclistas, que llegan a 81. Está visto que los que usan este modesto vehículo son enemigos acérrimos de este artefacto no es tan inofensivo como parece.  
Otro capítulo lo hacen las mordeduras de perros, pero no hay que asustarse demasiado. Sólo 25 personas han tenido que ser asistidas por este concepto. Y, ahora, una nota que no deja de ser agradable. Los que por haber bebido demasiado vino, licorés y otras bebidas alcohólicas han visitado la Casa de Socorro, no pasan de doce. Daremos un margen para aquellos que la embriaguez pudo ser vencida sin acudir a dicho Centro. Pero aun así y todo se puede afirmar que en Segovia se sabe beber sin llegar a grados extremos.  
Por accidentes de trabajo fueron asistidos en el transcurso del año 44 personas, cifra a la que añadiremos otros dos por accidente ferroviario. Diez lo han sido por accidentes automovilísticos. Los restantes, hasta la cifra total que queda señalada, fueron curados por otras distintas causas como extracción de cuerpos extraños, hemorragias, quemaduras, fracturas—62—intoxicaciones, etc.  
Un capítulo que tenemos que lamentar es el de riñas. Por este motivo los médicos de guardia tuvieron que asistir a 56 personas. No faltaron los heridos por asta de toros que fueron dos personas.  
Y para que luego digan que Segovia no es fría y para que haya de todo, una persona tuvo que ser asistida por congelación.  
Hemos querido con estas líneas subrayar un poco lo que, en algunos aspectos, ha sido para los segovianos el año que ayer enterramos. Esperemos que en el año que hoy se inaugura, las cifras sean menores en los capítulos tristes, como defunciones, riñas, accidentes... y mayores en los venturosos, nacimientos y matrimonios. Y que este año sea el de la paz y prosperidad para todos.

(Viene de la página 1)  
marroquí, tan unido a nosotros y a quien deseamos la mayor felicidad.  
**PAZ PARA TODOS LOS PUEBLOS**  
En cuanto a las otras naciones, vayan nuestros deseos de paz y de felicidad también y nuestra buena voluntad de contribuir a la unión y buena armonía entre los pue-

que sufren, unen muchísimos españoles hoy las suyas por ellos y por su Santo Pontífice, a quien desean que Dios otorgue los dones de una larga vida en bien de la catolicidad doliente.  
**LLAMAMIENTO A LOS ESPAÑOLES EQUIVOCADOS**  
A los españoles alejados de nuestras tierras por meros enconos o resentimientos políticos brindamos, una vez más, la oportunidad de reintegrarse a la vida y a la comunidad nacional. La Patria les acogerá generosamente en la tierra donde nacieron, como tantos otros que un día equivocados desarrollan hoy con normalidad sus actividades públicas o privadas, seguros de que al vivir la grandeza y el resurgimiento de la Patria les compensará con creces el sacrificio sus enconos o de sus diferencias.

más relevante interés político, cultural y social acusa, además, el año que despedimos. El orden y la paz interior han sido absolutos, y hasta esas ínfimas perturbaciones que la criminalidad terrorista bajo el disfraz político del comunismo el mundo sufre, en nuestra nación han sido totalmente esterilizadas por la repulsa unánime de nuestro pueblo y por la vigilancia y sacri-

## QUE DIOS NOS SIGA AYUDANDO

En este 31 de Diciembre, cuando la familia española, símbolo de nuestras tradiciones, de nuestros ideales y de nuestra vitalidad, se dispone a pasar, piadosa o alegremente, de un año a otro, uno mis deseos a los vuestros para que 1948 nos ocupe a todos en el sagrado afán de dar a España el prestigio y la grandeza de los mejores días. Que Dios nos siga ayudando y proteja nuestros hogares. Españoles todos: ¡Muy feliz año nuevo!

**PARA REYES**  
Por 50 pesetas una gran pluma garantizada, punto de oro, muy bien presentada.  
**LIBRERIA HERRANZ**

mos de los viandantes, mayores aún que los que conducen automóviles, que sólo han hecho pasar por el Centro mencionado a 24 personas. Señores ciclistas, atención, que la diferencia es notable: es nada menos que de 57. Si a aquella cifra unimos los que han tenido que ser asistidos por caerse de su propia bicicleta, que son 30, tendremos que confesar

**COÑAC FUNDADOR**  
**DOMINGO**

**Laboratorios Radio RUNFUNKEN**  
accediendo a las numerosas peticiones de sus clientes, crea a partir de 1 de Enero de 1947, su servicio de SEGURO DE REPARACIONES DE APARATOS DE RADIO.  
Por una módica cantidad tiene usted aseguradas todas las reparaciones que pueda necesitar su aparato de radio.  
Infórmese en nuestros locales. Le interesará  
**RUNFUNKEN**  
Laboratorio-Radio. Reparaciones. Construcciones  
PLAZA DEL CORPUS, 7, SEGOVIA

**HERNIADOS**  
APARATO ENARTRODIAL FARRE para la contención de las HERNIAS, cualquiera que sea su tamaño (singulamente de las operadas que se han reproducido), EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO y RINON MOVIBLE. Además de adaptarse exactamente al cuerpo sin producir la menor molestia en ningún punto, ejerce su presión no con tirantes o correas, sino por medio de dispositivos que permiten graduarla y fijarla en la dirección conveniente. Nos ponemos a disposición de los señores médicos que deseen examinar estas características. Tanto estos APARATOS como los CORSES MECANO-REGULADORES para las DESVIACIONES DE LA COLUMNA VERTEBRAL, se construyen especialmente para cada caso, mediante prescripción facultativa.  
Visita en SEGOVIA para recibir encargos, solamente el día 8 de Enero (segundo jueves del mes), de diez a dos y media, en el Consultorio de don Hernando Rodríguez, calle de Juan Bravo, número 10, piso segundo, bajo su prescripción.  
Casa central, fundada en 1897: «GABINETE ORTOPEDICO DE DON JERONIMO FARRE», Calle Marqués de Valdeiglesias (antigua de las Torres), 5 y 13, MADRID. (Censura Sanitaria, número 3.268.)

Un buen libro es siempre el mejor de los regalos y para Reyes adquiríalos en la sección selecta de  
**LIBRERIA HERRANZ**

blos. Pero nuestros más cálidos anhelos sean para los pueblos que sufren: los perseguidos, los que padecen en la cautividad la carencia de hogar o de recursos y para cuantos pagan culpas que no han merecido, nuestro calor de hermanos y nuestros deseos de alivio y de paz. Que la fe en el buen Dios no les abandone, que Este pagará colmadamente sus sacrificios, que por encima de los errores de los hombres prevalece siempre su suprema voluntad que, en último extremo, dirige el destino de los pueblos. A las oraciones que en esta hora el Padre Santo eleva por tantos hijos



*Los Reyes se acercan...*  
Ninguna ilusión supera a la que, en estos días, embarga a los niños en espera de ver convertido en realidad todo aquello que, mágicamente, forjó su fantasía infantil.  
Vd. no puede negarse a este imperativo infantil; para eso los Reyes de hoy, que tienen un sentido práctico de los regalos que hacen, le dan su iniciativa en el inmenso surtido de juguetes que para estos fines tienen expuestos en

**CASA "EL TOLEDANO"**  
Plaza Franco, 20 - 1. la Católica 1 y 3  
Teléfono 467  
VEA SUS ESCAPARATES

**GUIA MEDICA**  
Odontólogos y clínicas  
**Salvador Heredero**  
RAYOS X. DIATERMIA. LUZ ULTRAVIOLETA  
Consulta diaria: SEBULCOR (Segovia)  
(Censura sanitaria S. G. 49.)

**D. VIDAECHEA**  
MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco  
CALLE DE COLON, 5, SEGOVIA  
Teléfono 302  
(Censura Sanitaria S. G. 9)

**Doctor R. S. Temiño**  
De la Beneficencia municipal por méritos  
Especialista de la Obra 18 de Julio NARIZ, GARGANTA Y OIDOS  
Consulta diaria de 12 a 1 y de 5 a 7  
COLON, 9  
(Censura Sanitaria S. G. 88.)

**B. BARAHONA**  
MEDICO OCULISTA  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional.  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Doctor Laguna, 3. (Plaza de los Huertos), Segovia  
(Censura Sanitaria S. G. 89)

**Manuel Souto**  
Especialista en enfermedades del riñón, vías urinarias, vejiga y próstata  
De los Hospitales Provincial y San Carlos, de Madrid  
Pasará consulta en Segovia los martes y viernes, de 11 a 1 y de 3 a 5, en el Hotel Comercio Europeo. En Madrid, Reina Victoria, 62.  
Teléfonos 234674 y 233207  
(Censura Sanitaria S. G. 93).

**CASA AMALIO RESTAURANTE**  
DONDE MEJOR SE COME  
Calle de Pozas, 10 Teléfono 226710  
(Próximo a calle del Pez) MADRID  
(A cincuenta metros de estación «Metro» Noviciado)  
Desea a su clientela y amigos muy felices Pascuas y próspero Año Nuevo

Despídase del año bebiendo... **CARLOS I**

**Herniados**  
No confundan nuestros aparatos articulados RAMOS con los clásicos de goma, de absoluta inutilidad. Nuestros aparatos se construyen expresamente para cada caso y bajo prescripción facultativa, pudiendo contener las hernias, sea cual sea su tamaño (y aun las operadas y reproducidas), sin ocasionar la menor molestia para ningún trabajo, edad y movimientos. Ejerciendo la presión sin tirantes, sino por medio de mecanismos graduables, según las necesidades de la hernia.  
Recibimos visitas en SEGOVIA, el día 8 de Enero, en el CONSULTORIO DEL DOCTOR DON MANUEL DEL BARRIO, CALLE DE SAN GEROTE, 9, BAJO (detrás de la Catedral). Horas: de diez a una.  
AVISO: Recibimos visitas en SEGOVIA, en las señas antes indicadas, EL PRIMER JUEVES DEL MES; sólo este mes de Enero, por coincidir el primero de año, recibimos el segundo jueves.  
GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, CALLE DE CERVANTES, 4, MADRID. (C. S. 5.700.)

**Primero de Año**  
Felicitaciones...  
Bué nos propósitos, y de una vez para siempre.  
Un gran COÑAC  
"Solera reservada de 1810"  
"José Pemartín y C<sup>ia</sup>."  
Jerez de la Frontera  
**RECUERDELO:**  
El más caro  
El más viejo (1810)  
Pero... ¡El mejor!  
Depositarios:  
**La Gaseosa Segoviana, S. A.**  
Teléfono 150

**PIENSELO BIEN UNA WERTHEIM**  
MÁQUINAS PARA COSER Y BORDAR  
No es un «CUENTO», es la máquina RAPIDA, SEGURA y FUERTE de años, años y años de garantía, y hoy el mejor regalo de Reyes  
Ventas a plazos  
**Alberto González.** San Francisco, 23.

Ningún niño pobre se quedará sin juguete en el Día de Reyes. El Frente de Juventudes hará este año un reparto, aun mayor que en los anteriores, entre los niños necesitados.

**SUBASTA DE CUEROS**  
Se celebrará en el salón de actos de la Delegación Sindical provincial de Segovia, a las doce horas del día 3 de Enero, para los cueros que se produzcan durante el expresado mes, en los pueblos de El Espinar y San Ildefonso, una; para el mismo mes y pueblos de Riaza y Ayllón, otra; para los cueros procedentes de las reses sacrificadas en los mataderos industriales, (fábricas de embutidos) y pueblos donde radican éstas, otra; para el mismo mes y pueblos restantes de la provincia, otra. Y, por último, se celebrará una quinta subasta para los cueros que se produzcan durante el mes referido en esta capital.  
Todas las subastas se ajustarán al pliego de condiciones que obra en el Sindicato provincial de la Piel y el de Ganadería.  
Recomendando por la presente nota a todos los señores alcaldes presencien las referidas subastas personalmente o por delegación.  
Los gastos que se ocasionen con motivo de las subastas, proporcionalmente, serán de cuenta de los adjudicatarios.  
Segovia, 31 de Diciembre de 1947.  
El jefe del Sindicato

**1948**  
Con el cierre de los libros de su contabilidad, comienza la apertura de los del nuevo año  
Libros de rayados especiales.  
Libros de hojas cambiables.  
Libros Corona.  
Libros Ecu.  
Libros Carre.  
Libros Raisin.  
Exclusivas de varias importantes fábricas y de los especiales «Astra».  
Agendas bufete.  
Agendas de bolsillo.  
Dietarios.  
Almanaques, etc., etc.

**LIBRERIA HERRANZ-Impronta**  
al ofrecer una vez más, los servicios de sus diferentes secciones, desea a sus clientes y amigos un próspero y feliz año de  
**1948**  
PLAZA FRANCO, 5. SEGOVIA  
Teléfono 272

**Stilográficas**  
Si regalo práctico son las PLUMAS, vea las que tenemos garantizadas desde 6,50 cada una  
Alberto González. San Francisco, 23.  
**Recauchutados "CEVLAN"**  
Reparación de cubiertas de automóviles, cámaras y calzado de todas clases  
Precios económicos  
Talleres: Eulogio Martín Higuera, 4, SEGOVIA  
También se reciben encargos en Gascos, 11

**Reyes BICICLETAS**  
Niño y niña el más amplio surtido  
Auto-Industrias Martín  
Azoguejo, 9. Edificio Columba

6 de Enero. -- REYES MAGOS  
*... una máquina*  
**ALFA**  
*? es sin duda, el mejor regalo...*  
EXPOSICION Y VENTA: Corpus, 8 - Tel. 466 - SEGOVIA

